

Vorwort	9
Предисловие	12
<i>Wolfgang Krieger, Крузеп В. (Ludwigshafen am Rhein)</i>	
Einführung: Soziale Arbeit und soziale Probleme in den ehemaligen Sowjetstaaten	15
Введение: Социальная работа и социальные проблемы в странах бывшего СССР	43

I

Präventive Maßnahmen in zentralen Handlungsfeldern der Sozialen Arbeit

Превентивные меры в основных направлениях деятельности социальной работы

<i>Martin Pfeil, Пфешль М. (Ludwigshafen am Rhein)</i>	
Kinderschutz: Rechtliche Grundlagen und aktuelle Entwicklungen der deutschen Gesetzgebung	75
Защита детей: Правовая основа и актуальные разработки немецкого законодательства	85
<i>Juliana G. Melkutyun, Мелкумян Ю. Г. (Yerevan)</i>	
Zur institutionellen Transformation von Kinderinstitutionen in Armenien	97
Институциональная трансформация детских учреждений в Арменни	105
<i>Raisa B. Kvesko/Yana I. Chaplinskaya/Svetlana B. Kvesko, Квеско Р. Б./ Чаплинская Я. И./Квеско С. Б. (Tomsk)</i>	
Über die Rolle der Sozialen Arbeit bei der Prävention von Burnout im Beruf und die Organisation von effektiver professioneller Arbeit	113
К вопросу о роли социальной работы по предотвращению профессионального выгорания и организации эффективной трудовой деятельности	119
<i>Annegret Lorenz, Лоренц А. (Ludwigshafen am Rhein)</i>	
Kinderrechte und Kinderautonomie – Wer bestimmt über das Kind?	125
Права и автономия детей – кто несёт ответственность за ребёнка?	135

<i>Marina A. Makienko/Vera N. Fadeeva, Макиенко М. А./Фадеева В. Н. (Tomsk)</i>	
Spezifika der Organisation des Berufslebens für ältere Arbeitnehmer in Russland	147
Специфика организационной трудовой деятельности пожилых людей в России	159

II

Institutionalisierungsprozesse im Sozialwesen Процессы институционализации социальной работы

<i>Barbara Weiler, Вейлер Б. (Ludwigshafen am Rhein)</i>	
Institutionalisierung der Sozialen Arbeit in Deutschland	173
Институционализация социальной работы в ФРГ	183
<i>Perisat M. Aitbaeva, Айтбаева П. М. (Bishkek)</i>	
Haupttendenzen der Entwicklung der Sozialen Arbeit im heutigen Kirgisistan	195
Основные тенденции развития социальной работы в современном Кыргызстане	206
<i>Artak K. Khachatryan, Хачатрян А. К. (Yerevan)</i>	
Die Institutionalisierung Sozialer Arbeit in Armenien	219
Становление института социальной работы в Армении	224

III

Religion, ethnische Zugehörigkeit und soziale Konflikte Религия, этническая принадлежность и социальные конфликты

<i>Raushana I. Zinurova, Зинурова Р. И. (Kazan)</i>	
Präventive Maßnahmen der Sozialen Arbeit im Kontext regionaler Integration und ethnischer Konflikte	233
Превентивные меры социальной работы в ракурсе региональной интеграции и этноконфликтологии	243
<i>Andrej R. Tuzikov, Тузииков А. Р. (Kazan)</i>	
Die Dynamik bürgerlicher Identifikation und das Potential ethnischer Konflikte in der Republik Tatarstan	253
Динамика гражданской идентификации и потенциал конфликтов на этнической почве в Республике Татарстан	261

<i>Hans-Ulrich Dallmann, Дальман Г.-У. (Ludwigshafen am Rhein)</i>	
Transformation der Religion in modernen Gesellschaften	271
Трансформация религии в современном обществе	281
<i>Bakitbek A. Maltabarov, Малтабаров Б. А. (Bishkek)</i>	
Religiöse Situation und inter-ethnische Beziehungen in der Kirgisischen Republik	291
Религиозная ситуация и межэтнические отношения Кыргызской Республике	309
<i>Larissa Bogacheva, Богачева Л. В. (Ludwigshafen am Rhein)</i>	
Das Eigene und das Fremde. Gesellschaftlich konstruierte Fremdheit als Herausforderung für die Soziale Arbeit	329
Своё и чужое. Конструируемая обществом чужеродность как задача для социальной работы	341
<i>Wolfgang Krieger, Крузер В. (Ludwigshafen am Rhein)</i>	
Interkulturelle, interethnische, interreligiöse Konflikte – Präventive und deeskalative Interventionen durch Sozialpolitik und Soziale Arbeit	355
Межкультурные, межэтнические, межрелигиозные конфликты – превентивные и деэскалативные вмешательства со стороны социальной политики и социальной работы	376

IV

Interdisziplinäre Kompetenzorientierung in Sozialer Arbeit und Sozialmanagement in Ausbildung und Praxis

Междисциплинарный подход в развитии социальных компетенций в социальной работе и социальной организации во время обучения и на практике

<i>Valery I. Turnaev/Raisa B. Kvesko, Квеско Р. Б./Турнаев В. И. (Tomsk)</i>	
Zur Frage der sozialen Bewertung der Sozialen Arbeit: Ein interdisziplinärer Ansatz	401
К вопросу о социальной оценке социальной работы: Междисциплинарный подход	405

<i>Zulfija Sch. Yachina, Яхина З. Ш. (Kazan)</i>	
Der interdisziplinäre Ansatz in der Bildung von kulturellen Schlüsselkompetenzen im Bachelorstudiengang Soziale Arbeit	409
Междисциплинарный подход к формированию общекультурных компетенций у бакалавров социальной работы	417
 <i>Vera N. Fadeeva/Marina A. Makienko, Фадеева В. Н./Макиенко М. А. (Tomsk)</i>	
Entwicklung von beruflichen Kompetenzen für Studenten im Studiengang "Soziale Arbeit" an der Polytechnischen Universität Tomsk	427
Формирование профессиональных компетенций у студентов, обучающихся по специальности социальная работа в Томском Политехническом Университете	437
 <i>Wolfgang Krieger, Крузер В. (Ludwigshafen am Rhein)</i>	
Sozialpädagogische Kompetenzen für die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen	449
Социально-педагогические компетенции для работы с детьми и молодёжью	457
 <i>Julia J. Rybasova, Рыбасова Ю. Ю. (Kazan)</i>	
Master-Klasse als Technologie der Förderung von kulturellen Schlüsselkompetenzen bei angehenden Sozialarbeitern	467
Мастер-класс как технология формирования общекультурных компетенций будущего социального работника	475
 Autorinnen und Autoren /Авторы	 483